

**東鑫超市**  
SUNRISE  
萬事如意  
祝福大家

水果蔬菜 海鮮活魚 風味食品 日用雜貨

1841 Henderson Rd Columbus, OH 43220  
Tel: 614-326-1999; Fax: 614-326-3999

# 伊利華報

## ERIE CHINESE JOURNAL

● 本報在美東北部: 克里夫蘭、哥倫布、匹茲堡、辛辛那提、紐約州、賓夕法尼亞州等地發行 ● Published in Cleveland, Columbus, Pittsburgh, Cincinnati, NY and KY

第二四四期 Vol.244 Dec.31, 2013 免費贈閱 FREE

ISSN 1544-7766 發行商/PUBLISHER: ERIE CHINESE JOURNAL, INC.

Website: www.ecjweb.net; E-Mail: echinesej@yahoo.com

Tel: (216) 324-2959; Fax: (330) 405-3480 Add: 9810 Ravenna Rd., #8 Twinsburg OH 44087

**環球華人服務公司**  
恭祝各位朋友新年好

馬到成功

# 伊利華報開放日



# 歡慶佳節見讀者



2014 新年祝福 開拓進取 面向未來

## 克城第一家華人藥房開張營業



**美樂健大藥房**  
Asia Plaza Pharmacy

(本報訊)近日,克利夫蘭熱衷服務華人的林志生先生打電話通知本報,高興地說:克城第一家華人西藥房已經開張營業了,他和好友 Harry Luu 願意做一個祝賀廣告,一來支持華報,二來這也是克利夫蘭首家華人開的新藥房,另外藥房內還設置郵寄服務,其中包括美國郵政 (United States Postal Service) 和 FedEx。新開的藥房設立在亞洲商場內 (2999 Payne Ave),店名是美樂健大藥房,這是克里夫蘭地區第一家提供雙語服務的藥房,大大方便了華人顧客。

據知情人士表示,這家藥房開店的宗旨是更好地服務

華人,藥房的東主也有多年業界工作經驗,深知藥房在社區的重要性,尤其現在克利夫蘭華人越來越多,開一個面向華人和其他亞裔族群的藥房是一件很有意義的事情。另外美國還有許多福利但華人還不知道,所以希望能通過藥房這一渠道向人們傳遞信息。據悉在美樂健大藥房籌建過程中當地郵局和快遞公司及各界人士都曾給與大力支持和熱情幫助。

美樂健大藥房提供處方藥、非處方藥、保健品和醫療設備等服務。藥房有經驗豐富的藥劑師可以為你提供最新的醫藥資訊和政府的醫療服務以及家庭健康計劃。如果顧客有需求,他們還有送藥上門服務,歡迎顧客光臨。

營業時間:  
周一至周五 9:00AM-7:00PM  
周六: 9:00AM-6:00PM  
周日: 11:00AM-6:00PM  
地址: 2999 Payne Ave., #130  
Cleveland, OH 44114

聯繫方法:  
216-862-9688 (English)  
216-539-0088 (中文)  
Email: asiaplazapharmacy@gmail.com



2013年11月的一天,一位在匹茲堡的讀者來電說他從上海來美國近30年了,他自己不怎么看伊利華報,但他的太太是華報的忠實讀者,他說如果華報有興趣可以報道他最近寫的一本新書,《繪製進程圖》D++ 語言教程,他說他是上海人,已經73歲了,很想把他的學術研究成果傳給大家,他就是1986年來美國匹茲堡大學求學的華人唐同誥先生,我們約在匹茲堡百合華人超市對面的麥當勞見面。

那天他在麥當勞餐廳門口等我,說不要進去,店裡油味道太濃,他說對身體不好還是找一個乾淨地方,我們在一個美國的超市小餐廳坐下,他買了咖啡,沒有想到我們一談就是三個小時,他曾經任教于復旦大學數學系,他在1968年在上海復旦大學開了計算機工廠,那個時候他的計算機工廠很賺錢,學校各個教研組都來他這裡要錢,有的教研組要他幫忙購置沙發,他實在不懂人際關係,最後是中科院有一個到美國深造的名額,他爭取到了,1986年到了匹茲堡來學習。

## 邏輯學家十二年實現“軟件工程方法”上的革命

匹茲堡華人精英唐同誥與他的 D++ 語言教程

到匹茲堡大學後,他的教授給了他一本書說:這本書就是你這學期的課本,沒有想到他10天就把這本書看完,並且對他的教授說哪一章寫的不對,他的教授嚇了一跳,從此他的教授再也沒有把他當學生看。

另外有兩件事讓我看到唐先生對事業的執著,他說他坐在計算機前可以三天三夜不吃不睡,他是一定要把他弄不懂的事直到弄懂才罷休的人。他舉例說了在他讀大學期間,他看到操場上人在練鉛球,他想這麼一個小球就扔這麼“近”,他說讓他也試一試,沒有想到他拿起鉛球一扔更“近”,他開始到圖書館找書,研究技術方面的問題,他還每天花2個小時以上在操場上練球,在學校大學生運動會上他參加了比賽,當日他看到體育系的學生都是高大魁梧,而他瘦瘦讀書人的身材,體育系的學生一扔有6米有8米,輪到他,扔完了找不到球,原來鉛球被扔在了鐵絲網前面。

一個人一生對自己喜歡的事情要執著,他希望他的財富能與大家一起分享。他的《繪製進程圖》D++ 語言教程課本由電子工業出版社出版,請關注唐同誥先生的創新。

文:浦瑛 詳細內容見 P15

## 祝賀美樂健大藥房開業大吉

靈丹妙藥解疾苦 泰來否去送健康



好友 林志生 Harry Luu



2013年12月